A ESPADA SELVAGEM DE CONAN™

COD. 5140

Abril Jovem

87

Cr$1.800,00

© Conan Properties International, Inc. Todos os direitos reservados.

A VINGANÇA DO POVO-FERA

NOREM

5 ESCRAVOS DO CÍRCULO

Conan e seus companheiros escaparam da marinha nemédia e navegaram até os pântanos de Kush, onde entram em contato com nativos que os confundem com escravistas. E isto é só o começo.

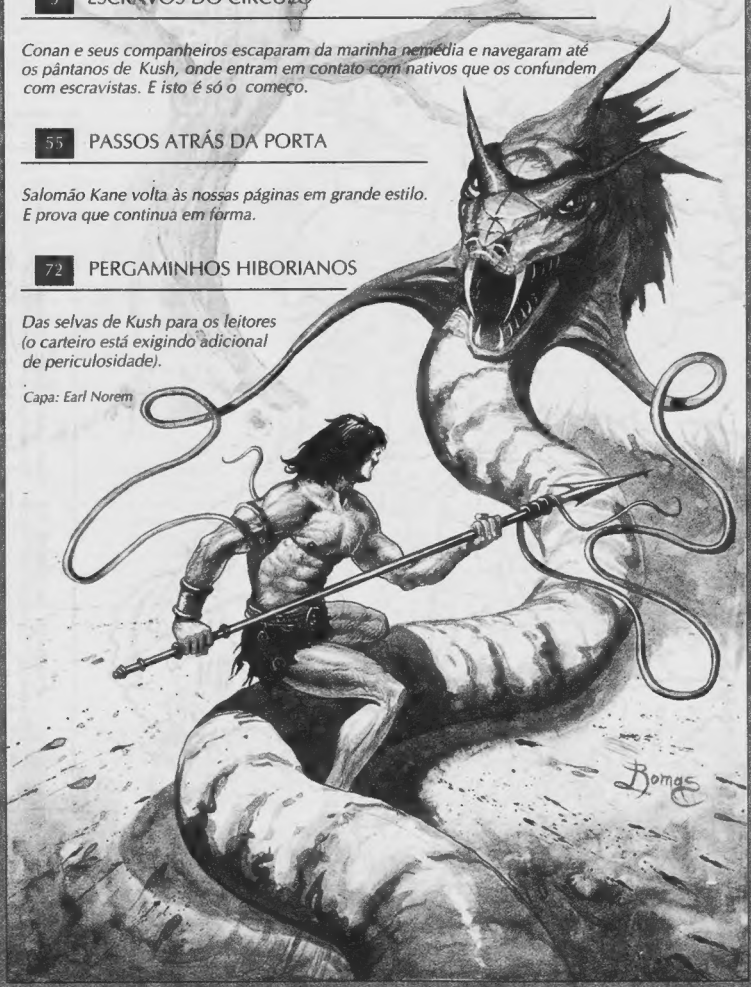
55 PASSOS ATRÁS DA PORTA

Salomão Kane volta às nossas páginas em grande estilo. E prova que continua em forma.

72 PERGAMINHOS HIBORIANOS

Das selvas de Kush para os leitores (o carteiro está exigindo adicional de periculosidade).

Capa: Earl Norem



MAR DO OESTE
VANAHEIM
ASGARD
HYPERBÓREA
CIMÉRIA
REINO DA FRONTEIRA
ASGARDIA
VANAHEIM
VANAHEIM
VANAHEIM

ESCRAVOS DO CÍRCULO

CONAN E ALGUNS DE SEUS COMPANHEIROS CONSEGUIRAM ESCAPAR DA MARINHA NEMÉDIA TROCANDO DE BARCO E SUMINDO NOS ALAGADOS E PÂNTANOS DA SELVA KUSHITA.

EI, TROKANI. JOGUE UMA CORRENTE E ME DIGA A PROFUNDIDADE. ACHO QUE VAMOS ATOLAR NESSE LODO ANTES DE ACHAR UM LOCAL PARA APORTAR.

CERTO, CONAN. VÁ ATÉ O CENTRO DA CORRENTEZA PARA EU VASCULHAR O FUNDO.

LEVANTEM OS REMOS ATÉ TERMOS SONDADO O FUNDO.

MARVEL COMICS BRASIL © 1991

CHUCK DIXON — Argumento
TOM GRINDBERG — Desenhos
BOB McLEOD — Finais
E. GASPARIM — Letras

VAMOS DEIXAR A CORRENTEZA NOS LEVAR RIO ABAIXO. RECOLHAM OS REMOS PARA NÃO SE QUEBRAREM NA VEGETAÇÃO.
QUAL A PROFUNDIDADE, AÍ, TROKÁN!?
UM MOMENTO, CONAN.
A CORRENTE ESTICOU QUASE ATÉ O FIM. TEMOS ESPAÇO DE SOBRA.
RECOLHAM LOGO ESSES REMOS. EU VOU PARA O CENTRO DA CORRENTEZA. ASSIM QUE SAIRMOS DESTE LABIRINTO, VAMOS PARA MAR ABERTO.
DEVAGAR A BOMBORDO, CONAN. FIQUE NAS ÁGUAS ESCURAS E LONGE DAS ROCHAS.
CALMA, SHEMITA. NÃO É A PRIMEIRA VEZ QUE EU MANOBRO UM LEME! UNH!
2

VOCÊS ACHAM QUE OS NEMÉDIOS AINDA ESTÃO ATRÁS DE NÓS? ESTAMOS PULANDO DE UM MALDITO LODAÇAL PARA OUTRO HÁ MAIS DE UM MÊS.
OS NEMÉDIOS SÃO PACIENTES. ELES DEVEM TER BIREMES NA BOCA DE CADA RIO. ELES SÃO BEM VINGATIVOS.
SOMOS TÃO IMPORTANTES ASSIM?
DESERTAMOS DO EXÉRCITO DELES, HUMILHAMOS SUA IMPERATRIZ E ROUBAMOS UM NAVIO DE GUERRA. TODOS OS GUNDARIANOS SÃO BURROS COMO VOCÊ?
PREFERIA ME ARRISCAR COM OS NEMÉDIOS DO QUE FICAR PERRETENDO AQUI NESTE RIO FEDORENTO.
BESTEIRA. ESTAMOS SEGUROS NESTE LUGAR.
SEGUROS.
SEGUROS PARA SER PEGOS POR CAÇADORES DE CABEÇAS... PARA SER COMIDOS POR LAGARTOS DO RIO... PARA PEGAR DOENÇAS DA SELVA.
"SEGUROS."
3

CONAN! ESTOU VENDO UMA ALDEIA!
DIABOS! HÁ UMA PONTE FECHANDO O RIO.
TRAVEM OS REMOS E OCUPEM SEUS POSTOS. VAMOS VER QUAIS SÃO AS INTENÇÕES DELES. COBRAR TRIBUTO, TALVEZ.
AS INTENÇÕES DELES SÃO CLARAS, CONAN! OS GUERREIROS VÊM VINDO DA ALDEIA E ELES NÃO SÃO COBRADORES.
CROM MALDIGA NOSSA SORTE!
CONHEÇO ALGUNS DIALETOS KUSHITAS, MAS NÃO A VARIEDADE LOCAL. VOCÊ FALA ALGUM KUSHITA QUE ADIANTE, GRAF?
MEUS TALENTOS EM KUSHITA SE LIMITAM A UMA FRASE.
E QUAL É, GRAF?
"QUANTO CUSTA SUA IRMÃ?"
ACHO QUE NÃO SERVE PARA O NOSSO CASO, VANIR.

ARQUEIROS E LANCEIROS NA PROA! REMADORES NAS POSIÇÕES. PRECISAMOS DE VELOCIDADE. VAMOS DERRUBAR ESSA PONTE E PAGAR O TRIBUTO COM AÇO FRIO!
IRMÃOS, ME PROMETAM QUE NÃO VÃO DEIXAR ESSES SELVAGENS PEGAREM MINHA CABEÇA SE EU MORRER.
EU TENHO MINHA PRÓPRIA CABEÇA PARA CUIDAR
E EU.
SIGAM MEU RITMO! REMEM... REMEM... REMEM...
SE NÃO CONSEGUIRMOS VELOCIDADE, VAMOS ENCALHAR NA PONTE E OS MALDITOS NEGROS VÃO NOS PEGAR COMO BEBÊS NUM BERÇO.
CALMA, RAPAZES... ESTES SELVAGENS VÃO RECUAR QUANDO PERCEBEREM QUE VAMOS LUTAR.

ELES NÃO ESTÃO RECUANDO. ARQUEIROS, PREPAREM SUAS FLECHAS E AGUARDEM MEU SINAL. QUANDO CHEGARMOS AO ALCANCE, DISPAREM NESSES CÃES.
CALMA... CALMA...
CROM, MALDIGA A VALENTIA DESSES TOLOS. ELES QUEREM LUTAR. NÃO TEMOS ESCOLHA... AVANCEM SOBRE ELES...
OU NOSSA JORNADA TERMINARÁ AQUI.
NOTARA KHAMA TEETOKOH! TOKAH NOTARA BWAM!
HÃ?
6

ROTTATAH BHREE NOTARA THRAMPO. NOTARA BHAM! BADAHATA RHAM!
CROM ME LEVE OS OUVIDOS. PENSEI QUE ELE ERA MUDO. ESTAMOS JUNTOS HÁ MAIS DE UM ANO E NUNCA O OUVI FALAR.
PARECE QUE VOCÊ ENCONTROU SUA LÍNGUA.
BHITO BHANI KRANNA BHAM AGHATO.
RITHO KHANNA CINDOTHAN! KHREETO! BHRAMA KHREETO!
TORANDO SHRETTA KHEGNO BHANI! TORANDO!
KHA NOTARA LIRRAL DOST RHAM OSA BHRAMA KHREETO.
HAHA HAHAHA HAHA.
PODEMOS PASSAR EM PAZ, CO-NAN. O POVO DO RIO AGORA SABE QUE NADA TEM A TEMER DE NÓS.
7

PELOS DEUSES.. ELE É UM DELES.
GUARDE A ESPADA, BORAG. FALE, KUSHITA, E PESE AS PALAVRAS COM CUIDADO.
ACHARAM QUE NÓS ESCRAVISTAS, CONAN. FALEI QUE NÃO.
DEIXARAM IR ATÉ ALDEIA DELES E PARTILHAR COMIDA. PEGAR ÁGUA FRESCA
E POR QUE AQUELAS RISADAS?
ELES PERGUNTARAM POR QUE EU ANDAVA COM GENTE TÃO FEIA. FALEI QUE COM TANTO BRANCO FEIO EM VOLTA AS MULHERES BONITAS FICAVAM TODAS COMIGO.
HMMMM.
ELES SOFRERAM MUITO COM ESCRAVISTAS, POR ISSO FECHARAM O RIO E MANDAM TODOS OS BARCOS EMBORA.
MAS ELES VÃO RECEBER NÓS.
POR QUE VOCÊ NUNCA FALOU ANTES? ESSE TEMPO TODO QUE VIAJAMOS JUNTOS, EU ACHAVA QUE VOCÊ ERA MUDO. NEM SEI SEU NOME.
ME CHAMO NBORO. FALAR SÓ ME TROUXE PROBLEMA. AGORA SÓ FALO PARA EVITAR PROBLEMAS.
8

CONAN DECIDE ANCORAR COM SUA TRIPULAÇÃO E ACAMPAR NA ALDEIA DO POVO DO RIO. LÁ ELE CONHECE O XAMÃ DA TRIBO.
É BOM PODER CONVERSAR, MGUTO. VOCÊ FALA SHEMITA TÃO BEM QUANTO EU.
PASSEI MUITOS ANOS DA JUVENTUDE EM SHEM, NORTISTA, E ME ORGULHO DE TÊ-LO EM NOSSA ALDEIA. SÓ ME DESCULPO PELO NOSSO CONFRONTO INICIAL.

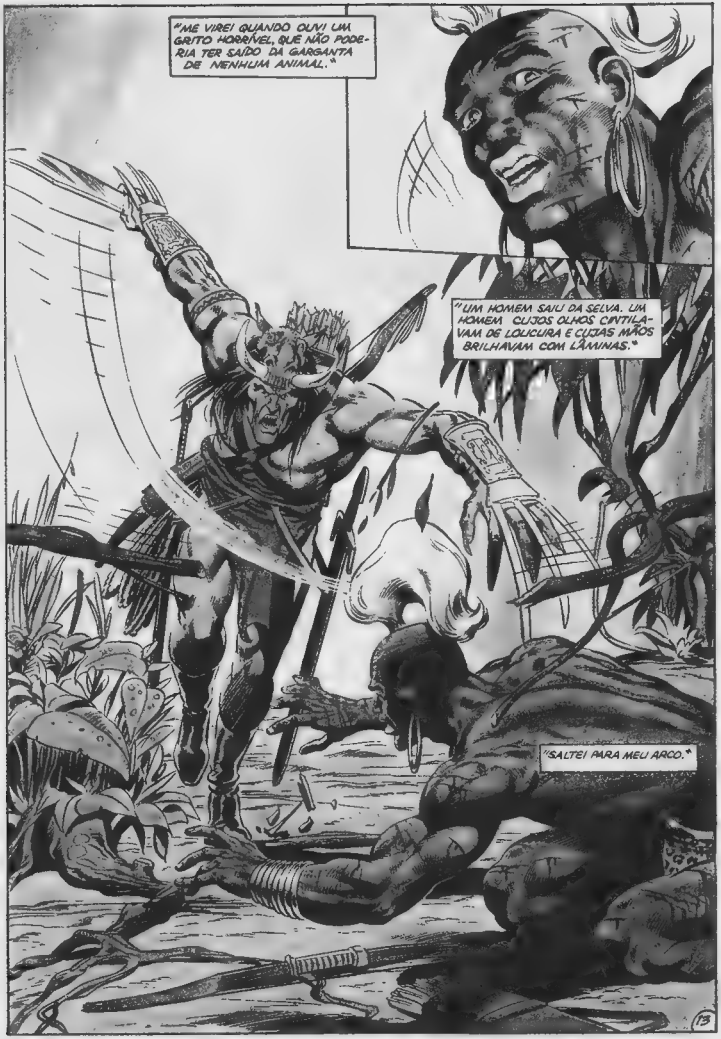
VOCÊS SÓ QUERIAM PROTEGER SUA ALDEIA.
É VERDADE, NORTISTA. HÁ MUITO QUE VIVEMOS SEGUROS NO RIO. NOSSAS PLANTAÇÕES PROSPERAM E NINGUÉM PERTURBA NOSSAS FLORESTAS. SOMOS PROTEGIDOS PELOS KOTAPIS, O POVO-FERA.
VOCÊ ME OLHA COM CETICISMO, NORTISTA. POSSO VER EM SEUS OLHOS.
AS PICADAS NA MATA AO NOSSO REDOR SÃO TRILHADAS POR SERES INUMANOS.

EU JÁ OS VI. ELES CAÇAM OS ANIMAIS ATRAÍDOS POR NOSSAS PLANTAÇÕES. OS KOTAPIS SÃO ESPÍRITOS BENEVOLENTES QUE PROTEGEM O POVO DO RIO.
VOCÊ NÃO ACREDITA QUE EU OS VI?
ME FALE DESSE POVO-FERA E EU MESMO JULGAREI, MGUTO.
9

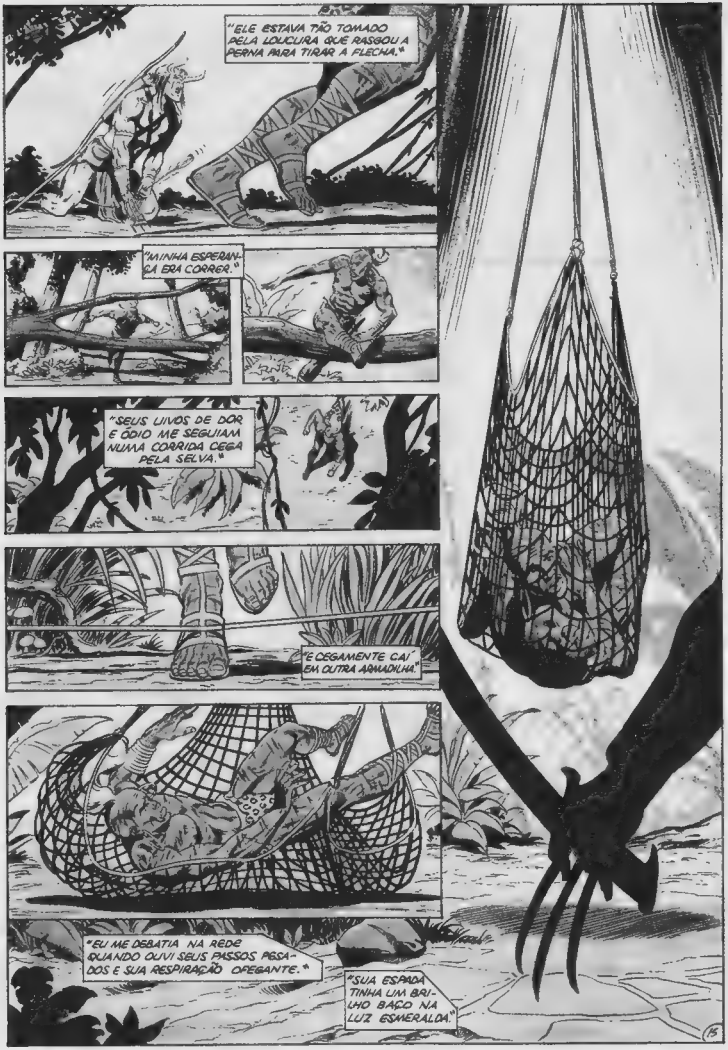
"FOI HÁ MUITAS ESTAÇÕES. EU ERA UM JOVEM CAÇADOR, MUITO ANTES DE ME TORNAR O XAMÃ DA TRIBO DO RIO."
"EU ESTAVA CAÇANDO LONGE DO RIO, NA PARTE MAIS DENSA DA SELVA."
"TINHA ACERTADO UMA FLECHA NUMA GAZELA, MAS O ANIMAL NÃO HAVIA MORRIDO. ASSIM, EU SEGUI A TRILHA DE SANGUE DO BICHO..
"ANDEI POR ALGUM TEMPO NA SELVA E CADA VEZ MAIS LONGE DE MINHA ALDEIA ATÉ ACHAR SANGUE FRESCO."
"AINDA ESTAVA QUENTE, E PERCEBI QUE MINHA CAÇA ANDAVA PERTO."
"ACHEI QUE MINHA PACIÊNCIA SERIA RECOMPENSADA."

"QUASE CAÍ NUMA ARMADILHA CUIDADOSAMENTE PREPARADA."
"POUCO DEPOIS ACHEI MINHA GAZELA PRESA EM OUTRA ARMADILHA."
"EU SABIA QUE NENHUMA TRIBO VIVIA NESTA PARTE DA FLORESTA."
"COMECEI A TIRAR MINHA FLECHA DO ANIMAL PARA PODER SOLTAR SUA CARCAÇA DA ARMADILHA, QUANDO OUVI UM SOM ATRÁS DE MIM."
THUNK
"O RANGER DE UM ARCO SENDO RETESADO, SEGUIDO PELO SILVO DA CORDA QUANDO A FECHA FOI DISPARADA."
"EU NÃO SABIA QUANTOS INIMIGOS ESTAVAM ESCONDIDOS NA MATA AO MEU REDOR."
"EU SÓ PENSAVA EM FUGIR."
11

"CORRI PARA O MATO, SEM SEGUIR QUALQUER TRILHA."
"NA PRESSA DE FUGIR, MERGULHEI NA FLORESTA."
"... E ACABEI DANDO NUMA CLAREIRA."
"EU SANGRAVA DAS FERIDAS QUE RECEBI ABRINDO CAMINHO PELA FLORESTA, MAS NÃO PERCEBI NENHUMA DELAS ATÉ VER O HORROR QUE ME ABRIA NAQUELA CLAREIRA ESVERDEADA."
"CORPOS HUMANOS, A MAIORIA REDUZIDA A OSSOS, TODOS ESQUARTEJADOS, COM OS MEMBROS ESPALHADOS PELO CHÃO DA FLORESTA."
"COM UM TERROR CRESCENTE, VI QUE ALGUNS DOS OSSOS ESTAVAM MASTIGADOS."
12


"ME VIREI QUANDO OUVI UM GRITO HORRÍVEL, QUE NÃO PODERIA TER SAÍDO DA GARGANTA DE NENHUM ANIMAL."
"UM HOMEM SAIU DA SELVA. UM HOMEM CUJOS OLHOS CINTILAVAM DE LOUCURA E CUJAS MÃOS BRILHAVAM COM LÂMINAS."
"SALTEI PARA MEU ARCO."
13

"ESCAPEI VIVO DO PRIMEIRO GOLPE POR POUCO."
"NÃO PODIA DAR TEMPO PARA UM SEGUNDO."
"ELE LIVROU A ESPADA E ME ATACOU DE NOVO."
"MESMO COM A VIDA EM PERIGO, EU NÃO QUIS MATÁ-LO."
"SÓ ACERTEI NA PERNA DELE."
14


"ELE ESTAVA TÃO TOMADO PELA LOUCURA QUE RASGOU A PERNA PARA TIRAR A FLECHA."
"MINHA ESPERANÇA ERA CORRER."
"SEUS UIVOS DE DOR E ÓDIO ME SEGUIAM NUMA CORRIDA CEGA PELA SELVA."
"E CEGAMENTE CAÍ EM OUTRA ARMADILHA."
"EU ME DEBATIA NA REDE QUANDO OUVI SEUS PASSOS PESADOS E SUA RESPIRAÇÃO OFEGANTE."
"SUA ESPADA TINHA UM BRILHO BAÇO NA LUZ ESMERALDA."

"ELE PAROU NA MINHA FRENTE, SANGRANDO DE UMA FERIDA QUE NÃO O INCOMODAVA MAIS DO QUE UMA PICADA DE MOSQUITO."
"PERCEBI QUE CAÍRA VÍTIMA DE UM ANIMAL QUE CAÇAVA SUA PRÓPRIA ESPÉCIE"
"ELE OLHAVA PARA MIM COM MENOS COMPAIXÃO QUE UM CAÇADOR TERIA PELA CAÇA. VI EM SEUS OLHOS UMA SEDE INSANA DE SANGUE."
"E ELE RIU."
"UM RISO LOUCO E SEM ALEGRIA."
"FOI QUANDO ELE ERGUEU A ESPADA SOBRE A CABEÇA PARA O GOLPE FINAL QUE EU VI A FERA."

"COM UM GOLPE DAS GARRAS DO GATO, A RISADA DO CAÇADOR LOUCO FOI CORTADA POR UM SOM GUTURAL."
"O GRANDE GATO ME CHEIROU E SE AFASTOU."
"E ENQUANTO O ANIMAL MERGULHAVA NAS SOMBRAS DA SELVA, VI SUAS FORMAS MUDAREM NA ESCURIDÃO."
"MUDAR PARA UMA FORMA HUMANA."
"UMA MULHER QUE SE VIROU E FEZ GESTOS MÁGICOS, ME LIBERTANDO!"

ELA SE VOLTOU PARA A SELVA E DESAPARECEU SEM FAZER UM SOM. EU CORRI DE VOLTA PARA A ALDEIA O MAIS RÁPIDO QUE MEUS PÉS CONSEGUIRAM.
TALVEZ TENHA SIDO UMA ILUSÃO. A ESCURIDÃO. O PERIGO QUE VOCÊ CORRIA.
A PROXIMIDADE DA MORTE TURVA A MENTE DE UM HOMEM. JÁ VI HOMENS VALENTES CAÍREM CHORANDO ANTE A AMEAÇA DA MORTE. JÁ OS VI IMPLORAR DIANTE DE COISAS QUE ERAM APENAS ILUSÕES.
ILUSÕES? ISSO TE SOU COMO ILUSÃO? SÃO OS UIVOS DO POVO-FERA QUE PROTEGE A ALDEIA.
ARRRoooo
ARRRoooooooooo
EEEEEEEEEEEooooooooo
18

NO DIA SEGUINTE, CONAN E NBORO SE JUNTAM A ALGUNS CAÇADORES DA TRIBO PARA ATRAVESSAR A SAVANA ATRÁS DE CAÇA.
RHAMA KONA TAHKAMAN KHRATO BHANI PEMPO.
O QUE ELE DISSE, NBORO?
QUE A CAÇA ESTÁ GORDA PELO CAPIM DA PRIMAVERA E VAI DAR BOA CARNE PARA A NOSSA VIAGEM.
NOTAKA BHANI KHREETO OGA TOTA
E QUE VOCÊ NÃO É TÃO MAU PARA ALGUÉM TÃO FEIO.
TROTOH! RHAMA KONI!

AAAAH!
CATRÁS DELES! SÓ MATEM ALGUNS PARA FAZÊ-LOS SE RENDEREM!
THOKAH BHAM!
ESCRAVISTAS!
AAAAAHHH!
SHOCK
HAH! ELES CAEM COMO MOSCAS. POUCA DIVERSÃO NISSO!
UH? OGA BHAM?
É DIVERSÃO QUE VOCÊ QUER? ENTÃO CRUZE ESPADAS COMIGO, CRETINO.
UM NORTISTA!
20

SIM, E A ÚLTIMA COISA QUE VOCÊ VERÁ, ESCRAVISTA!
GLRRK!
HI, HI!
HEEIAAAAHH!
CROM!
PARECE QUE VOCÊ GOSTA DE RIR...
ENTÃO VÁ RIR COM SEUS AMIGOS IMBECIS!
URPF!
PODEM VIR! VOCÊS ESTAVAM LOUCOS PARA LUTAR HÁ UNS MOMENTOS. VENHAM MORRER NA MINHA ESPADA.
SÃO PALAVRAS OUSADAS, NORTISTA, OUSADAS.
21

A LEBRE FUGIU.
EU VOU PEGÁ-LO.
CUIDADO, KARTO. KUAGIRA QUER ELES INTEIROS.
EU SEI. EU SEI.
A LEBRE NÃO SERÁ FERIDA.
VENHAM, ESCRAVISTAS.
UH!
UHH!
VENHAM PARA MORRER.
EHHRK!
EHHRK!

DOIS DE VOCÊS JÁ CAÍRAM. QUANTOS QUEREM SAIR VIVOS DESTA SELVA?
FUJAM OU LUTEM. VIVAM OU MORRAM. ESCOLHAM..
...POIS VOU MATAR A TODOS, SE FICAREM...
...EU JURO!
KRAK!
HAH! O NORTISTA FALA COM OUSADIA.
ELE AINDA RESPIRA. ESSE GOLPE TERIA MATADO QUALQUER UM.
VOCÊ OUVIU O BARULHO? ELE TEM UM CRÂNIO DE FERRO.
23

DE PÉ, BÁRBARO...
UNNH...
SHING
A PRÓXIMA SERÁ NO SEU OLHO!
DE PÉ.
EU SOU SYMON, FEITOR DE KUAGIRA. SE VOCÊ FIZER A GENTILEZA DE SE LEVANTAR, PODEREMOS VOLTAR PARA O CÍRCULO.
DE PÉ, SUJÍNO. TEMOS QUE VIAJAR SESSENTA LÉGUAS E NÃO TEMOS MUITO TEMPO PARA GASTAR NA ESTRADA.
MANDEI FICAR DE PÉ!
REZE PARA EU NÃO ME SOLTAR, ESCRAVISTA, OU OS CHACAIS VÃO SE REGALAR COM A SUA PEQUENA MASCULINIDADE.
24

VOU AJUDAR VOCÊ, BÁRBARO. MAS PODE SER QUE EU ARRANQUE SEUS BRAÇOS COM ISSO.
UAHH!
TIRE SUAS MÃOS DE MIM, IDIOTA!
EU POSSO ME LEVANTAR SOZINHO.
VOCÊ É REBELDE. ISTO ME AGRADA, BÁRBARO. SÓ VAI ME DAR MAIS PRAZER EM DOMÁ-LO!
VOCÊ VAI DOMAR OS VERMES DO SEU TÚMULO ANTES DE CONSEGUIR ME DOMAR, CÃO!
POR ALI, KUSHITA!
CONTINUA VALENTE? SIGA A TRILHA, NORTISTA. TENTE FUGIR E EU DEIXO SUA CABEÇA PREGADA NUMA ÁRVORE.

POR VÁRIOS DIAS, CONAN E OS OUTROS CATIVOS DA ALDEIA SEGUEM POR TRILHAS NA SELVA.
NÃO VEJO NINGUÉM DA NOSSA TRIPULAÇÃO, CONAN.
APROXIMANDO-SE DO SEU DESTINO, SURGEM CADA VEZ MAIS SINAIS DE CIVILIZAÇÃO.
NEM EU, NBORO
SERÁ QUE ELES FUGIRAM?
FUGIRAM OU MORRERAM.
NOSSO NOVO LAR, CONAN.
NÃO POR MUITO TEMPO, KUSHITA.
ESTAMOS PERTO DA CIDADE DO CÍRCULO. APERTEM AS CORDAS. KUAGIRA GOSTA DAS COISAS EM ORDEM.

O PORTÃO PRINCIPAL DA CIDADE NA SELVA É ABERTO E OS ESCRAVOS SÃO CONDUZIDOS PARA DENTRO.
LEVEM TODOS PARA A PRAÇA DO MERCADO. KUAGIRA QUER INSPECIONÁ-LOS.
ESSE KUAGIRA SE TEM EM ALTA CONTA.
ELE TEM O CHICOTE, CONAN.
TODOS SAÚDEM KUAGIRA!
KUAGIRA! CAMPEÃO DO CÍRCULO! GENERAL DO EXÉRCITO E SENHOR DAS LEIS!
EU OS SAÚDO, ESCRAVOS. NÃO É COMUM ALGUÉM DA MINHA POSIÇÃO SAUDAR ESCRAVOS, MAS FAÇO ISTO PARA QUE ENTENDAM A CONDIÇÃO EM QUE SE ENCONTRAM DEVIDO ÀS CRUELDADES DA VIDA.
21

TUDO O QUE VOCÊS VÊEM AO REDOR É MEU. VOCÊS ME PERTENCEM. UMA PALAVRA DE MEUS LÁBIOS LHES TRARÁ A MORTE INSTANTÂNEA.
EU SOU SHEMITA. ABRI UMA TRILHA NA SELVA ATÉ ESTE LOCAL COM UM BANDO DE MERCENÁRIOS ÀS MINHAS COSTAS.
E ASSIM CONSTRUÍ ESTA CIDADE ONDE ANTES SÓ HAVIA SELVA.
O CASTIGO PARA A FUGA É TERRÍVEL. NÃO ME FORCEM A DEMONSTRÁ-LO.
VEJO UM CIMÉRIO. UM POVO TEIMOSO. ELE SERÁ DIFÍCIL DE DOMAR. POSSO VER PELA FORMA COMO ME OLHA.
APÓS ANOS DE LUTA, EU UNI TODAS AS TRIBOS NUM EXÉRCITO. SUBJUGUEI TODOS OS POVOS A LÉGUAS AO MEU REDOR.
PONHAM TODOS NOS APOSENTOS PARA DORMIR. MAS QUERO O CIMÉRIO SURRADO. QUE ELE SAIBA DESDE O INÍCIO QUE NÃO TOLERO RESISTÊNCIA.
28

E QUE A SURRA SEJA SÉRIA.
PARA OS APOSENTOS, OU JUNTEM-SE AO NORTISTA.
VOCÊ OUVIU O GENERAL. AS ORDENS FORAM CLARAS.
E VAI SER UM PRAZER CUMPRIR!
SIM, KUAGIRA. ASSIM SERÁ FEITO.
CADÊ A SUA VALENTIA AGORA?
WHAM!
WHUMM!
CONAN!
UNNH!
UH!
UNNH!
WHAP PAK!
LEVEM OS DOIS PARA SELIS APOSENTOS E OS ACORRENTEM. ELES VÃO PARA OS CAMPOS AMANHÃ.
89

NO DIA SEGUINTE NOS CAMPOS AO REDOR DA CIDADE.
VENHAM COMER. É A ÚLTIMA REFEIÇÃO QUE VÃO TER ANTES DO ANOITECER.
VOCÊ FICA, CIMÉRIO. SÓ VAI COMER QUANDO EU MANDAR, E NÃO ANTES.
ATÉ LÁ, VOCÊ TRABALHA.
WHAP!
KRAK!
O DIA TODO, SOB O CALOR DE UM SOL EQUATORIAL, CONAN PUXA UM ARADO PELO SOLO ROCHOSO DOS CAMPOS. ELE NÃO DESCANSA, NÃO COME E NÃO BEBE.
30

VOCÊ PARECE MAL, NORTISTA. TALVEZ ESTEJA DOENTE.
HA,HA!

OLHEM PARA O CIMÉRIO. A LÍNGUA CAINDO DA BOCA, COMO UM CÃO SEDENTO. ELE PARECE DESCONFORTÁVEL E TÃO INFELIZ!
TALVEZ UM GOLE DE ÁGUA REVIVA SEU ESPÍRITO HESITANTE.
AQUI, CIMÉRIO. TOME UM GOLE DE LAMA.

O DIA SE ARRASTA, E CONAN LUTA PARA PUXAR O ARADO. SUAS COSTAS ARDEM DAS CHICOTADAS E A GARGANTA DÓI PELA FALTA DE ÁGUA. ELE AINDA RESISTE.
SWAK!
QUALQUER OUTRO HOMEM TERIA CAÍDO, MAS ELE CONTINUA PUXANDO O ARADO.
ATÉ QUE, FINALMENTE, NÃO AGÜENTA MAIS...
TÃO CANSADO... E AINDA HÁ TANTO A FAZER. ESTÁ PENSANDO EM DESCANSAR, CIMÉRIO?
UNHH... UH...
VOCÊ AÍ! FEITOR! POR ORDEM DE QUEM ESSE HOMEM ESTÁ SENDO PRIVADO DE UM TRATAMENTO HUMANO?
POR ORDENS DO GENERAL DO CÍRCULO, LADY NHARU.
32

NÃO POSSO TOLERAR VER UM HOMEM SER TORTURADO ASSIM. DÊ-LHE ÁGUA E DEIXE QUE DESCANSE.
MAS, SENHORA...
OBEDEÇA!
O GENERAL KUAGIRA ORDENOU QUE ESSE HOMEM SOFRESSE. EU NÃO POSSO DESOBEDECER...
DÊ ÁGUA E COMIDA A ESSE HOMEM, SENÃO TOMARÁ O LUGAR DELE. PENSE NA RECEPÇÃO CALOROSA QUE VOCÊ TERIA NOS APOSENTOS DOS ESCRAVOS.
BEBA, CIMÉRIO, E AGRADEÇA AO SEU DEUS. E AGRADEÇA A LADY NHARU, CONCUBINA DO GENERAL.
BASTA!
COMA RÁPIDO, CÃO, POIS ASSIM QUE A SENHORA SE FOR, VOCÊ VAI VOLTAR PARA OS ARREIOS COM UMA CHICOTADA NAS COSTAS.
39

QUANDO CAI A NOITE NO CAMPO
MAIS VINHO. NÓS TRABALHAMOS DURO, HOJE.
SIM, NOSSAS GARGANTAS ESTÃO SECAS.
VOCÊS VÃO ESTAR DE RESSACA AMANHÃ!
EU VI VOCÊ NA LAVOURA HOJE, CONAN.
COM ESSE VINAGRE AGUADO AQUI? HAH!
CUIDADO COM AS ATENÇÕES DESSA MULHER ELA VAI PÔR SUA CABEÇA NO PATÍBULO COMO SE AFASTASSE UM MOSQUITO COM A MÃO!
E O QUE ISSO QUER DIZER, KUSHITA?
VI LADY NHARU MANDAR COMIDA E BEBIDA PARA VOCÊ.
TENHO ALGUMA EXPERIÊNCIA COM O SEXO FRACO, NBORO. NÃO SE PREOCUPE.
"SEXO FRACO"? VOCÊ TEM MUITO A APRENDER MEU AMIGO
34

NA MANHÃ SEGUINTE, SOB O ARDENTE SOL EQUATORIAL, OS ESCRAVOS LEVAM BLOCOS PARA CONSTRUIR UMA NOVA FORTALEZA.
CERTIFIQUE-SE DE QUE TODOS RECEBAM ÁGUA E COMIDA. NÃO QUERO MAIS CRUELDADE COM OS TRABALHADORES.
ELA DEVORA VOCÊ COM OS OLHOS, CIMÉRIO. VEJA SÓ: PARECE UMA MENININHA OLHANDO PARA O SEU PRIMEIRO AMOR.
O CALOR TE FEZ MAL, NBORO.
TALVEZ, MAS NÃO SOU O ÚNICO COM FEBRE AQUI.

EU SOU CONAN.
É ELE. VENHA CONOSCO SEM RESISTIR.
MAS O QUÊ?
VOCÊ É O CIMÉRIO?
E SEM PERGUNTAS.

TEMOS PERMISSÃO PARA ESCOLTAR ESTE ESCRAVO ATÉ A CIDADE.
PODEM SEGUIR.

PROSSIGA, ESCRAVO! PARE NO BECO ADIANTE E VIRE-SE PARA MIM.

VOU TIRAR SUAS ALGEMAS. ESPERE NESTE LUGAR ATÉ NOVAS ORDENS.
EU...
SEM PERGUNTAS, NORTISTA.

36

LADY NHARU...
HÁ ALGUMA COISA QUE A SENHORA QUEIRA QUE EU FAÇA?
HÁ ALGUMA COISA QUE VOCÊ GOSTARIA DE FAZER, BÁRBARO?
37

NÃO ESTOU ENTENDENDO.
VOCÊ NÃO ME ACHA BONITA, BÁRBARO?
EU NÃO SOU CEGO.
FICO OLHANDO VOCÊ TRABALHAR NO CAMPO E NA PEDREIRA. MINHAS NOITES SÃO ATORMENTADAS POR SONHOS DE VOCÊ ME ABRAÇANDO CONTRA SEU PEITO. SÓ CONSIGO PENSAR NISTO.
SÓ NISTO...
EU TINHA MEDO DE VOCÊ, CONAN, MAS NÃO TENHO MAIS. NÃO COMO DO GENERAL. ELE É UM HOMEM CRUEL, TEM MAIS PRAZER COM A DOR DO QUE SERIA NATURAL.
SHHH. NÃO VAMOS FALAR DISSO AGORA!
NOSSO TEMPO É CURTO DEMAIS PARA FALAR DESSE CÃO.
VOCÊ TEM QUE IR?
JÁ É TARDE, NHARU
VOU CHAMAR VOCÊ DE NOVO.
38

ENTÃO VOCÊ FOI CHAMADO PARA UMA TAREFA URGENTE, ESTA NOITE.
VOCÊ PARECE CANSADO, CONAN. FOI UMA TAREFA DIFÍCIL?
FOI.
ELI GOSTAVA MAIS DE VOCÊ MUDO, NBORO.
TENHA CUIDADO, CONAN.
NAQUELA MESMA NOITE.
DEIXE-NOS, GUARDA.
SIM, LADY NHARLI.
39

O CASAL SE ENCONTRA A CADA OPORTUNIDADE NENHUMA NOITE SE PASSA SEM QUE LADY NHARU ORDENE QUE SEUS GUARDAS TRAGAM O AMANTE BÁRBARO PARA JUNTO DE SI.
ELES SE VÊEM EM ESTÁBULOS E JARDINS..
...EM QUALQUER LUGAR ONDE POSSAM ROUBAR MOMENTOS DE PAIXÃO PROIBIDA.
A NOÇÃO DO PERIGO QUE CORREM APENAS ACRESCENTA MAIS CALOR A SUA PAIXÃO.

QUASE UM MÊS SE PASSA.
EU NÃO CONHEÇO VOCÊS...
ONDE ESTÃO OS GUARDAS QUE COSTUMAM ME CONDUZIR?
SIGA-ME E FIQUE QUIETO.
EIS O SEU DESTINO, CIMÉRIO.
MAS...
NHARLI?
POR QUE ESSE CAPUZ, NHARLI? A NOITE ESTÁ QUENTE E NINGUÉM AQUI PODE NOS VER.

ACHO QUE VAI SE SENTIR DESAFRONTADO ESTA NOITE, BÁRBARO.
CROM!
REZE AO SEU DEUS, CIMÉRIO. LOGO ESTARÁ SE ENCONTRANDO COM ELE.
KUAGIRA.
QUANTO TEMPO ACHOU QUE PODERIA ROUBAR AS ATENÇÕES DE MINHA CONCUBINA ANTES DE ELI DESCOBRIR, SEU SELVAGEM IGNORANTE?
OUVI VOCÊ PERGUNTAR PELOS GUARDAS QUE O TRAZIAM PARA SUAS NOITES DE PAIXÃO.
MINHA JUSTIÇA É RÁPIDA E SIMPLES, PORÉM MAIS RÁPIDA PARA A MULHER, COMO VOCÊ VERÁ.
É JUSTO QUE VOCÊ OS VEJA UMA ÚLTIMA VEZ.
CONAN...

VOCÊ VAI INVEJÁ-LA, NORTISTA. ISTO EU PROMETO.
CONAN! SOCORRO! ME AJUDE...
...ME...
SEU ASSASSINO MALDITO!
SHAAK!
VOU BOTAR MINHAS MÃOS NA SUA GARGANTA.
...NEM QUE EU PRECISE PISAR...
...SOBRE MIL CADÁVERES.
...PARA CONSEGUIR ISSO!

NINGUÉM VAI ME SEGURAR, KUAGIRA.
SEJA HOMEM, DEUS OU DEMÔNIO!
GRAAK
UHNNH!
HUP!
UHNNNNNNNNN
GIM. MINHA JUSTIÇA É SIMPLES. MELI CARRASCO VAI REMOVER TODAS AS PARTES DO SEU CORPO QUE TOCARAM EM MINHA DOCE NHARI!
CONHECEMOS PELAS MÃOS.
HUC!
HÃ?
44

ESTÃO NOS ATACANDO!
RUMBLE RRRUMBLE
EI, CONAN! PARECE QUE ACHAMOS VOCÊ BEM A TEMPO!
LIBERTAMOS OS ESCRAVOS DOS CAMPOS AO REDOR DA CIDADE! LIBERTE-SE E VENHA CONOSCO!
GRAF!

DEUSES..
DIGA OUTRA VEZ QUEM VAI VER O SEU DEUS HOJE?
DIGA OUTRA VEZ.
TALVEZ SUA BOCA ESTEJA SECA. OU SUAS VÍSCERAS ESTEJAM MUITO VAZIAS PARA FALAR.
UAP!
LEVANTE, CÃO. AINDA NÃO ACABEI COM VOCÊ
POR FAVOR. POR FAVOR
FOI ASSIM QUE AHARU PEDIU PARA NÃO MORRER
VOU TER A MESMA PIEDADE DE VOCÊ.
CLASH!
PRECISO FUGIR! OS BÁRBAROS ESTÃO DESTRUINDO MINHA GUARDA PARTICULAR!
46

KUAGIRA!
NORTISTA ESTÚPIDO! EU O ENGANEI!
AGORA DEVO FUGIR DA CIDADE ENQUANTO POSSO.
KUAGIRA! EU QUERO KUAGIRA! QUERO ELE AOS MEUS PÉS PEDINDO PERDÃO!
AGORA EU TENHO UMA ESPADA, ESCRAVISTAS! NÃO SOU MAIS ESCRAVO!

A LUTA É SANGRENTA, PORÉM DESIGUAL. OS ESCRAVOS RECÉM-ARMADOS TÊM MESES DE ÓDIO ACUMULADO.
OS GUARDAS ESTÃO SEM LÍDER, E CAEM COMO MOSCAS ANTE O CIMÉRIO E SEUS COMPANHEIROS.
E LOGO OS ECOS DA GUERRA SÃO ABAFADOS NAS PAREDES DO PALÁCIO.
CONAN, NÓS VENCEMOS!
MGHUTO! SEU VELHO CÃO DE GUERRA! O QUE O FEZ RESPONDER AO CHAMADO DA BATALHA?
SALVE, CONAN. O GOSTO DO COMBATE ME DEIXOU JOVEM OUTRA VEZ.
OS MEMBROS DE MINHA TRIBO CONTARAM QUE VOCÊ TINHA SIDO APANHADO E SEUS AMIGOS NOS CONVENCERAM A VIR. UMA GRANDE AVENTURA, NA MINHA IDADE!
SIM, E EU SOU GRATO POR ISSO, ANCIÃO.
HA! HA! FICO FELIZ POR ERGUER NOVAMENTE UMA LANÇA ANTES DE MORRER.
VOCÊ É UM VELHO LOUCO
48

OS ESCRAVIS-TAS QUEIMARAM NOSSO BARCO, CONAN. COMO VAMOS EMBORA?
CONSTRUIREMOS OUTRO, GRAF. VAMOS COMEÇAR A CORTAR MADEIRA QUANDO VOLTARMOS À ALDEIA DO RIO.
MAS VAI LEVAR MESES ATÉ CONSTRUIRMOS UM BARCO QUE NOS LEVE À CIVILIZAÇÃO.
VOCÊ PREFERE IR ANDANDO?
ESTÃO INDO.
A ESCÓRIA BÁRBARA VOLTA À SELVA SEM PROCURAR MAIS POR MIM.
VOU REUNIR O QUE RESTOU DO MEU PÚVO E MONTAR OUTRO EXÉRCITO. DEPOIS DESTRUIREI ESSES SELVAGENS.
HÃ? UM RUÍDO NO FUNDO DA CAVERNA?
O QUÊ? DEUSES E DEMÔNIOS!
dg

NÃO! PARA TRÁS!
ESTÃO MUDANDO... DE HOMENS PARA FELINOS SELVAGENS!
DEUSES ME AJUDEM...
ME AJUDEM...
EEEEEEEEEEEYAAAAHHHHHHHHH!
FIM

A Lenda de SALOMÃO KANE

Salomão Kane é um aventureiro puritano sedento de perigos na época da rainha Elizabeth I, da Inglaterra. Nascido por volta do ano 1530 e criado na ortodoxia puritana, ele começa a viajar já na juventude, possivelmente para fugir da perseguição imposta aos puritanos pelos Tudor, casa regente da Bretanha naqueles dias.

Após ter sido salvo de uma tribo de canibais pelo fantasma de seu velho amigo Sir Richard Grenville (ver ESC n° 24), Salomão Kane continua suas perambulações pelo continente negro.

Vários meses depois, na África central, ainda trazendo o bastão vudu que recebeu do velho feiticeiro N'Longa, Kane encontra um bando de escravagistas mouros.

[adaptado de "A Trilha de Salomão Kane" de Fred [illegible]]

SALOMÃO KANE FITA SOMBRIAMENTE A GAROTA NATIVA CAÍDA MORTA AOS SEUS PÉS.
POUCO MAIS QUE UMA MENINA, MAS SOFREU MUITO...
... ANTES DA MORTE LHE TRAZER ALÍVIO!
KANE VÊ OS ARRANHÕES DAS CORRENTES NOS MEMBROS, AS CICATRIZES, A MARCA DA CANGA NO PESCOÇO.
ELES CHEGARAM ATÉ ESTAS TERRAS DESOLADAS! EU NÃO IMAGINAVA...!
AI DE VÓS, FILHOS DA INIQÜIDADE! POIS SENTIREIS A IRA DE DEUS!
AFROUXE-SE A COLEIRA DA GARGANTA FÉRREA DOS MASTINS DO ÓDIO, E RETESE-SE O ARCO DA VINGANÇA!
VÓS SOIS ORGULHOSOS E FORTES, E O POVO GRITA E CHORA A VOSSOS PÉS...
... MAS A RETRIBUIÇÃO VIRÁ NO NEGRUME DA MEIA-NOITE, NO ESCARLATE DA MANHÃ!
PASSOS ATRÁS DA PORTA
UM CONTO DE SALOMÃO KANE
DE UMA HISTÓRIA DE ROBERT E. HOWARD
ME/NPV 18/1978 ESC 87/2
Roteiro: DON GLUT
Arte: WILL MEUGNIOT & STEVE GAN
Letras: GASPARIM

KANE ERGUE A CABEÇA, FITA O ORIENTE E MURMURA:
AQUELES COMEDORES DE CARNIÇA INDICAM O CAMINHO.
ELE APERTA O CINTO QUE SEGURA AS PESADAS PISTOLAS E O AFIADO PUNHAL...
...TOCANDO INSTINTIVAMENTE SEU FLORETE, ELE AVANÇA FURTIVA E RAPIDAMENTE PARA O LESTE...
...ENQUANTO UM ÓDIO CRUEL O CONSOME.
ENTÃO, APÓS VÁRIAS HORAS DE MARCHA VIGOROSA, KANE OUVE OS LAMENTOS DA CARAVANA DE ESCRAVOS.
UMA HORA DEPOIS ELE ESTÁ MAIS PERTO, ONDE PODE ESPIONAR COM SEGURANÇA.
SÃO MAIS DE UMA CENTENA DE NATIVOS, CONDUZIDOS POR QUINZE ÁRABES E CERCA DE SETENTA GUERREIROS NEGROS...
...ESTES ÚLTIMOS DAS TRIBOS DO LESTE, FEITOS ALIADOS RELIGIOSOS PELOS CONQUISTADORES MOUROS.
O PURITANO PERCEBE QUE TODOS OS ÁRABES E ALGUNS DOS SEUS ALIADOS TRAZEM MOSQUETES.
E TAL QUAL UM FANTASMA, ELE OS SEGUE.
...SENTINDO O CHICOTE ARDER EM SUAS PRÓPRIAS COSTAS.
AGORA, A FÚRIA DE KANE ASSUME PROPORÇÕES MONSTRUOSAS...
...QUANDO UMA ESCRAVA SUBITAMENTE DESMAIA...

MEIA HORA DE DESCANSO. E UM POUCO DE ÁGUA A TERIAM REANIMADO, MAS OS ÁRABES NÃO TÊM TEMPO A PERDER...
...LUTANDO PARA SE CONTROLAR, KANE REZA PARA QUE ELA TENHA UMA MORTE RÁPIDA.
MAS OS ÁRABES QUEREM SE DIVERTIR.
...USADA PELOS MOUROS PARA ESFOLAR.
CHEIO DE HORROR, KANE RECONHECE A ADAGA AFIADA...
A LOUCURA SE APOSSA DO INGLÊS.
...E ELE AGE SEM PENSAR...
...TRAZENDO O AÇOUGUEIRO AO CHÃO COM OS MIOLOS ESCORRENDO.
OS ÁRABES HESITAM SÓ UM MOMENTO ANTES DE ABRIR FOGO...

...E KANE NÃO TEM ESCOLHA A NÃO SER ENFRENTAR SEUS INIMIGOS E VENDER SUA VIDA O MAIS CARO QUE PUDER.
E É COM UM TIPO DE FASCINAÇÃO FEROZ QUE ELE ENCARA SEUS ULULANTES ALGOZES...
...QUE SE DETÊM, ESPANTADOS.
ENTÃO, COM GRITOS DE UMA FÚRIA SELVAGEM, ELES SE ATIRAM CONTRA O DESAFIANTE.
PORÉM, O LONGO FLORETE DE KANE JÁ DESCREVIA UM CÍRCULO BRILHANTE AO SEU REDOR...
...CONTENDO AS CIMITARRAS UIVANTES, ENQUANTO O XERIFE INSTIGA OS SEUS COM UM CHICOTE E GRITA...
...VIVO?!
ARRGH!

HUMILHADO, O XEQUE SACA SUAS PISTOLAS INCRUSTADAS...
MANDEI PEGAR O DEMÔNIO ESTRANGEIRO...
"...OU, POR ALÁ, CADA UM DE VOCÊS SERÁ MORTO!"
DESESPERADOS, ELES VOLTAM A ATACAR...
...TRAZENDO KANE AO CHÃO PELA FORÇA DOS NÚMEROS...
...MESMO COM O SANGUE JORRANDO E CORPOS TOMBANDO SOB OS PUNHOS DO PURITANO.
ENFIM... APÓS O OFEGANTE INGLÊS ESTAR FIRMEMENTE AMARRADO...
XEQUE HASSIM BEN SAID.
SOU O QUEM É VOCÊ?
MEU NOME É SALOMÃO KANE E SOU INGLÊS, SEU CHACAL PAGÃO!
SULEIMAN KAHANI! JÁ OUVI FALAR DE VOCÊ. LUTOU CONTRA OS TURCOS E TAMBÉM CONTRA OS CORSÁRIOS BÁRBAROS.
VOCÊ VAI ALCANÇAR UM BOM PREÇO NO MERCADO DE ISTAMBUL.
E OBSERVE QUE EU LHE FAÇO A HONRA DE DESIGNAR UMA GUARDA ESPECIAL PARA VOCÊ.
VOCÊ NÃO FICARÁ PRESO À CANGA, MAS NÃO TERÁ AS MÃOS LIVRES.
O QUE ACHA DA MINHA GENEROSIDADE?
O QUE EU ACHO...?
EU TROCARIA A SALVAÇÃO DA MINHA ALMA PARA ENFRENTAR VOCÊ E SUA ESPADA SÓ E DESARMADO...
E ARRANCARIA O CORAÇÃO DO SEU PEITO COM MINHAS MÃOS NUAS!
INVOLUNTARIAMENTE, O DESTEMIDO LÍDER RECUA

RECOBRANDO SUA POSE, HASSIM AVANÇA PARA A FRENTE DA COMPANHIA
...E KANE PERCEBE, AGRADECIDO, QUE A COMOÇÃO CAUSADA POR SUA CAPTURA DEU UMA CHANCE DE RECUPERAÇÃO À GAROTA.
...QUASE INTOCADA PELA FACA DE ESFOLAR
O INGLÊS TAMBÉM PERCEBE QUE HASSIM SE APROPRIOU DE TODAS AS SUAS ARMAS, COM EXCEÇÃO DO CAJADO COM CABEÇA DE GATO...
...QUE ELE PÔS DE LADO DESDENHOSAMENTE.

PORÉM, KANE VÊ TAMBÉM OUTRO ÁRABE, QUE TIMIDAMENTE TOMA O CAJADO.
EU SOU YUSSEF DE HADJI. NADA TENHO CONTRA VOCÊ E GOSTARIA DE SER SEU AMIGO, SE ME PERMITIR.
DIGA-ME, DE ONDE VEIO ESTE CETRO E COMO ELE FOI PARAR EM SUAS MÃOS?
EU O GANHEI DE MEU IRMÃO DE SANGUE...O MAGO N'LONGA, NA COSTA DOS ESCRAVOS.

O VELHO YUSSEF ADVERTE O MUÇULMANO MANDANDO UM SOLDADO CHAMAR HASSIM DE VOLTA.
HASSIM... VOCÊ JOGOU ISTO FORA SEM SABER O QUE ERA!
E DAÍ? NADA VEJO ALÉM DE UM CAJADO PONTUDO COM A CABEÇA DE UM GATO DO OUTRO LADO...
...UM CAJADO COM ESTRANHAS MARCAS INFIÉIS GRAVADAS.

POIS ESTE CAJADO É MAIS VELHO QUE O MUNDO! ELE TEM MUITA MAGIA!
JÁ LI SOBRE ELE EM VELHOS COMPÊNDIOS, E O PRÓPRIO MAOMÉ O CITA EM ALEGORIAS E PARÁBOLAS!
SUA CABEÇA FELINA REPRESENTA UMA DEUSA DO EGITO ANTIGO! ERAS ATRÁS, OS SACERDOTES DE BAST USAVAM ESTE CETRO ANTE SEUS ADORADORES.
COM ELE, MUSA FEZ MARAVILHAS PARA O FARAÓ, E O ROUBARAM QUANDO OS VANDALOS FUGIRAM DO EGITO

POR SÉCULOS ELE FOI O CETRO DE ISRAEL E DA JUDEIA. COM ELE SULEIMAN BEN DAUD EXPULSOU FEITICEIROS E MAGOS SATÂNICOS!
MAS NÃO SALVOU OS JUDEUS DA SERVIDÃO..
...NEM ESTE SULEIMAN DO NOSSO CATIVEIRO.
SUA ZOMBARIA SERÁ SUA PERDIÇÃO, HASSIM. VOU GUARDAR O CETRO E ALERTÁ-LO...
...NÃO ABUSE DO INGLÊS!
ELE OSTENTOU O SANTO E TEMÍVEL CETRO DE SULEIMAN... QUE CONHECEU AS MÃOS DE ESTRANHOS SACERDOTES PRÉ-ADAMITAS NAS CIDADES SILENCIOSAS SOB OS MARES...
...E INVOCOU MISTÉRIOS E MAGIAS DESCONHECIDOS PELA HUMANIDADE, DE UM MUNDO ARCANO.
COM ESTE CAJADO, ELES COMBATERAM UM MAL QUE JÁ ERA ANTIGO QUANDO SEU MUNDO ERA NOVO...
...HÁ TANTOS MILHÕES DE ANOS QUE UM HOMEM NÃO PODERIA CONTAR
HASSIM RESPONDE IMPACIENTEMENTE E SE AFASTA..
...COM O VELHO YUSSEF O SEGUINDO PERSISTENTE..
KANE ENCOLHE OS OMBROS LARGOS, REFLETINDO NO QUE SABE SOBRE OS ESTRANHOS PODERES DO CAJADO...
ELE É FEITO DE UMA MADEIRA QUE NÃO MAIS EXISTE SOBRE A TERRA, E SEUS HIEROGLIFOS SÃO MAIS ANTIGOS QUE AS PIRÂMIDES.
QUANTO À CABEÇA DE GATO, KANE CERTA VEZ SENTIU QUE A FORMA ORIGINAL DO CUME DO CAJADO ERA DE OUTRO DESENHO...
...MAS QUAL SEU DESENHO ORIGINAL, ELE NUNCA OUSOU ADIVINHAR.
O DIA SE ESCOA..
QUANDO OS ESCRAVOS ESTÃO À BEIRA DA EXAUSTÃO E O SOL CEDE LUGAR À NOITE, UMA PARADA É ORDENADA.
APÓS MONTAREM ACAMPAMENTO E COMEREM, O VELHO YUSSEF VEM A KANE E VOLTA A FALAR DO CAJADO.
ESTÁ FALANDO DESSE BASTÃO OUTRA VEZ? VOCÊ ESTÁ FICANDO TOLO COM A IDADE, HADJI.

ESSA ZOMBARIA NÃO CONVÉM A SUA POSIÇÃO, HASSIM! ESTAMOS NO SEIO DE UMA TERRA ESCURA E ASSOMBRADA POR DEMÔNIOS.
NESTA MESMA TRILHA, DIZEM AS LENDAS, O GRANDE SULEIMAN PASSOU QUANDO EXPULSOU OS DEMÔNIOS PARA AS ESTRANHAS PRISÕES DO OCIDENTE.
VOCÊ DIRIA O CONTRÁRIO?
UM GRITO ASSUSTADO INTERROMPE YUSEF QUANDO UM SOLDADO SURGE DAS SOMBRAS DA SELVA...
...COMO QUE FUGINDO DE UMA FERA.
ESSE É ALI, QUE MANDEI ATRÁS DE CARNE. TALVEZ SEJA UM LEÃO...
MAS NENHUM LEÃO SEGUE O BALBUCIANTE ALI.

ELE DIZ QUE ACHOU UM ESTRANHO MAUSOLÉU NA SELVA...
...ONDE UM GRANDE HORROR O ATACOU...
VOCÊ É UM TOLO COVARDE, ALI!
AGORA OS ESCRAVOS VÃO TENTAR FUGIR, A DESPEITO DE NÓS. MELHOR SAIRMOS DESTE LUGAR MALIGNO, HASSIM.
UGH!
E VOCÊS VÃO TODOS SE SENTIR MELHOR QUANDO SAÍRMOS DAQUI, NÃO?
POIS BEM. VAMOS PARTIR PARA APLACAR SEUS MEDOS. MAS ANTES...
"...QUERO DAR UMA OLHADA NESSE MAUSOLÉU. TALVEZ UM REI REPOUSE LÁ. NINGUÉM TERÁ MEDO..."
"...SE LEVARMOS TODAS AS NOSSAS ARMAS."

ELES CHEGAM A UMA ESTRANHA CLAREIRA ENTRE ÁRVORES GIGANTES... ESTRANHA PORQUE NADA CRESCE AQUI.
E NO MEIO DA CLAREIRA, ESTÁ O MAUSOLÉU.

KANE SENTE QUE O AR PULSA AO REDOR DA MACIÇA CONSTRUÇÃO DE PEDRA...
OS NATIVOS RECUAM MURMURANDO, CONSCIOS DELA ATMOSFERA MALIGNA DO LOCAL...
ALGUM SULTÃO PODEROSO JAZ AÍ, SEM DÚVIDA.
COMO A RESPIRAÇÃO INUMANA DE ALGUM GIGANTESCO MONSTRO INVISÍVEL.
...ENQUANTO OS ÁRABES AVANÇAM...
DE ONDE VIERAM ESSAS PEDRAS? ELAS TÊM UM ASPECTO NEGRO E MALIGNO. POR QUE UM GRANDE SULTÃO SERIA ENTERRADO NUM LUGAR TÃO LONGE DA CIVILIZAÇÃO?
...COM YUSSEF CONDUZINDO O INGLÊS COMO UM MASTIM FEROZ, COMO PARA SE PROTEGER DO DESCONHECIDO.

NA PORTA, OS ÁRABES ENCONTRAM ANTIGOS CARACTERES HEBRAICOS...
NÃO CONSIGO LÊ-LOS... MAS ESTE LUGAR ESTÁ IMPREGNADO DE MAL PARA OS FILHOS DO HOMEM.
MAS PODE HAVER RIQUEZAS.
VAMOS ARROMBAR A PORTA!

PORÉM, QUANDO O GUERREIRO ERGUE A PESADA MARRETA, UMA MÃO FRIA TOCA A ESPINHA DE KANE.
ESTARÁ LOUCO O PURITANO?
OU ELE ESTÁ MESMO OUVINDO PASSOS ATRÁS DA PORTA?

PAREM!
HASSIM, OUÇO PASSOS DE UM DEMÔNIO...
...VINDO DA COLUNA DE PEDRA!

"NÃO OUÇO NADA!" RETRUCA UM CORO. "O INGLÊS ESTÁ LOUCO!"
VOCÊ OUVIU ALGO, YUSSEF?
NÃO, HASSIM. AINDA NÃO...
KANE ACHA QUE FICOU LOUCO.

PORÉM, EM SEU CORAÇÃO, ELE SABE QUE NUNCA ESTEVE TÃO SÓ.
E SABE QUE, DE ALGUMA FORMA, ESTA SENSIBILIDADE AO OCULTO VEM DE SUA LONGA ASSOCIAÇÃO COM O CAÇADO.
HASSIM RI, ENQUANTO A MARRETA FAZ SEU TRABALHO.
POIS NÃO É NENHUMA FERA QUE SAÍA DA PASSAGEM ABERTA.
MAS, QUANDO A PORTA SE DESMORONA PARA DENTRO.. YUSSEF GRITA!
GRITANDO, YUSSEF ESFAQUEIA O CAÇADO...
...ENQUANTO UM ODOR NAUSEABUNDO SE ESPALHA EM ONDAS QUASE TANGÍVEIS...
...ENVOLVENDO HASSIM!
O INTRÉPIDO XEQUE GRITA...
...SEUS OSSOS SE PARTINDO, O CORPO SE TORCENDO COMO PALHA SOB UMA FERRADURA PESADA.
A MASSA VERMELHA PULSANTE RASTEJA RUMO A KANE...
NUM ESFORÇO VULCÂNICO, O INGLÊS ROMPE SUAS AMARRAS...
...RECUPERANDO O CAJADO ABANDONADO.
A COISA SE MOVE COMO UMA NUVEM DE SANGUE ESPESSO NO AR, MUDANDO CONTINUAMENTE SUAS FORMAS.
REUNINDO SUAS FORÇAS, KANE ERGUE O ANTIGO CETRO...
...ATINGINDO O CORAÇÃO DO HORROR E DESAPIANDO TODO O SEU PODER

UMA SUBSTÂNCIA INOMINÁVEL E IMATERIAL CEDE ANTE O GOLPE DO CAJADO.
KANE QUASE SUFOCA COM O SURTO DO ODOR PROFANO QUE ENCHE O AR.
E EM ALGUM LUGAR LONGE DE SUAS VISTAS, NA CONSCIÊNCIA DE SEU ESPÍRITO, ECOA UM CATACLISMO AMORFO...
...QUE KANE SABE SER O GRITO DE MORTE DO MONSTRO.
ATORDOADO E INCRÉDULO, KANE PONDERA SOBRE O CADÁVER INFORME DO HORROR...
...REPELIDO DE VOLTA AOS SEUS REINOS NEGROS POR UM ÚNICO GOLPE DO CAJADO DE SALOMÃO...
ENTÃO AS ANTIGAS LENDAS ERAM VERDADEIRAS.
...E O REI SALOMÃO NA VERDADE EXPULSOU OS DEMÔNIOS PARA O OCIDENTE E OS APRISIONOU EM ESTRANHOS LUGARES...
POIS ELE NÃO OS MATOU... AQUELA ESTÁ OBVIO.
A VIDA HUMANA É APENAS UMA DAS MILHARES DE FORMAS DE EXISTÊNCIA.
O PLANETA QUE OS HOMENS CHAMAM TERRA JÁ ATRAVESSOU VÁRIAS ERAS... CRIANDO SERES VIVOS COMO LARVAS NA PODRIDÃO.
EMBORA HOJE O HOMEM SEJA A LARVA DOMINANTE, POR QUE DEVERIA SER ELE O PRIMEIRO E O ÚLTIMO A REGER ESTE MUNDO?
E ELE REVERENCIA QUASE COM TEMOR O CAJADO.

DEPOIS, CURVA-SE PARA A COISA AOS SEUS PÉS, A ESTRANHA MASSA ESCORRENDO POR SEUS DEDOS COMO BAUMAS DE UM NEVOEIRO.
PORÉM, USANDO O CAJADO, ELE CONSEGUE ERGUER A MASSA.
EMPURRANDO-A DE VOLTA A SUA TUMBA.
COBERTO PELA ESTRANHA GOSMA, O CORPO DE HASSIM JÁ COMEÇA A SE DECOMPOR.
E DO CORPO APODRECIDO ELE RECUPERA SUA PRÓPRIA ARMA.
LIMPANDO-A DE TODA A SUJEIRA.
TENDO OS ÁRABES DESAPARECIDO EM PÂNICO, KANÉ SE VOLTA AOS INFELIZES ESCRAVOS...
...E APÓS ALGUMA DIFICULDADE, OS SOLTA.
PEGUEM ESTAS ARMAS E VOLTEM PARA CASA. ESTE LUGAR É MALIGNO.
E QUANDO OS ÁRABES FOREM À SUA ALDEIA, PREFIRAM MORRER A VIVER COMO ESCRAVOS!
AGORA, EM PÉ!
E NÃO SE AJOELHEM PARA MAIS NINGUÉM.
E O SENHOR, MESTRE?
NÃO VAI VOLTAR CONOSCO? NÃO VAI SER NOSSO REI?
EU VOU PARA O LESTE.
E ASSIM, OS NATIVOS SE AJOELHAM E TOMAM A LONGA TRILHA DE VOLTA À SUA TRIBO.
KANÉ EMPUNHA O CAJADO QUE JÁ FORA CETRO DOS FARAÓS, DE MOISÉS, DE SALOMÃO E DE INÚMEROS REIS ATLANTES...
...E SE DETÉM APENAS PARA UM ÚLTIMO OLHAR PARA AQUILO QUE AGORA JAZ ETERNAMENTE SILENCIOSO SOB AS ESTRELAS.

Gostaria de saber quando a Sonja e o Conan vão se cruzar novamente. E a dupla Roy Thomas e John Buscema, vai voltar novamente a desenhar o bárbaro cimério? De todos os desenhistas e argumentistas que fazem a **Espada Selvagem,** os que melhor medem a quantidade de emoções que prendem o leitor, a meu ver, são esses dois.

MICHÈLLE DOMIT
R. Antônio Luz, 101/1104
88000 - Florianópolis - SC

A vida é cheia de surpresas e encontros inesperados, Michèlle. Por isso, a qualquer momento, o cimério e a guerreira ruiva poderão se encontrar no decorrer de alguma aventura. Quanto à sua dupla favorita, aguarde. Temos surpresas.... P.S.: Seus desenhos são bons, Michèlle. Continue.

Caros amigos da redação, é com muito prazer que escrevemos para a revista de nosso herói preferido para pedir-lhes uma coisa. Gostaríamos que vocês publicassem que temos um fã-clube do Conan. Os que quiserem ser sócios só têm de escrever pra gente mandando uma foto 3x4 e a data de nascimento e receberá sua carteirinha de sócio gratuitamente, feita por nós mesmos. Um abraço. Daniel (presidente).

FÃ-CLUBE DO CONAN
R. Manoel Beci Fernandes, 133
08280 - Itaquera - SP
Taí seu recado, Daniel. Conan-maníacos de todo o Brasil, escrevam e associem-se.

Por Mitra, Ishtar, Asura e (é claro) Crom! As histórias de **Conan Rei** são sensacionais! Tudo é perfeito! A CR 16 foi a melhor revista que já li em toda a minha vida! A reedição da ESC foi uma dádiva dos deuses da Era Hiboriana, provando que eles realmente existem. Congratulações também a todos os que acompanham as revistas do cimério e que curtem bandas como Napalm Death, Sex Trash, Death Carcass, Obtuary e outras bandas de Death Metal!

HUGO F. DOS SANTOS
R. Barão de S. Francisco 62/161
20560 - Rio de Janeiro - RJ
Valeu, Hugo.

Eu queria saber se Conan tem algum parentesco com Thor, porque não entendi o que eles quiseram dizer no final da revista do Thor n.º 5. Queria saber também se a reedição tem número certo para acabar ou se vai até o número da edição normal. Por que nenhuma história do cimério conta como ele virou bárbaro, sobre a sua terra natal, sobre quem ensinou ele a lutar?

LEANDRO T. MIRANDA
R. Egídio Felins Pré 123/13B
02815 - São Paulo - SP

Leandro, o criador de Conan, Robert E. Howard, inspirou-se muito na mitologia nórdica para elaborar todo o contexto em que se passam as aventuras do cimério. Curiosamente, porém, Thor não faz parte das divindades nórdicas que freqüentam as páginas de Conan. O que foi publicado numa das edições de ***Heróis da TV*** *foi uma história alternativa do Thor com participação do Conan. A reedição da ESC (agora mensal) continuará até que todos os nossos leitores completem suas coleções. Como é descendente de um povo bárbaro — os cimérios —, Conan já nasceu bárbaro. Diversas histórias mostram o cimério jovem aprendendo a lutar em diversos conflitos com tribos vizinhas. Em todo caso, no* ***Conan em Cores*** *n.º 12, o bárbaro se recorda de Drogin, seu avô, como o homem que "me ensinou a caçar, a manejar o machado e a lâmina... a ser um homem".*

Peço que avaliem os trabalhos que estou enviando juntamente com esta carta. Seria também de grande ajuda se pudessem me indicar como proceder para seguir carreira de desenhista de HQ, pois estou para terminar os estudos e ainda continuo indeciso sobre o que fazer e por isso gostaria que me dissessem o que falta para aprimorar meus desenhos.

MAX JUNDI NAGATA
R. Nicola Venturini, 17
08240 - Itaquera - SP

Seus desenhos são bons, Max. O que falta para aprimorar? Desenhar mais, cada vez mais. Observar bem o trabalho de outros desenhistas também ajuda. Boa sorte.

Em eras distantes
Em terras de ninguém
Existiam bruxos e magos
Ressuscitados do além

Nesse mundo selvagem
Só os bravos resistiam
Às lutas e batalhas
Que ali surgiam

Mas nessa terra selvagem
Nasceu um menino
Com os olhos negros da morte
E a habilidade de um felino

Este é Conan, o Bárbaro
Criado entre chacais
Homens fortes e selvagens
Assassinos de seus pais

Um dia ele cresceu
E se vingou dos assassinos
E desse dia em diante
Vem traçando seus próprios caminhos

LUCIANO M. DE SOUSA
Q. 3, Conj. C, casa 16
72400 - Brasília - DF

Valeu, Luciano.

NO PRÓXIMO NÚMERO

Conan entre os Zuagires

Uma aventura inédita de De Michael Fleisher, Gary Kwpisz e Ernie Chan

NÚMEROS ATRASADOS

Ao preço da última edição em banca, por intermédio do seu jornaleiro ou de nosso distribuidor em sua cidade. Pelo correio, escreva para: DINAP S.A. - DISTRIBUIDORA NACIONAL DE PUBLICAÇÕES S.A. - Estrada Velha de Osasco, 132 - Jd. Teresa - Osasco/SP - CEP 06040, enviando um cheque nominal ou vale postal ao preço da última edição em banca + 30% do valor do pedido, para despesas postais. Valor mínimo para pedido + despesas = Cr$ 700,00. Temos apenas as seis últimas edições, até o fim do estoque. Fascículos: estoque até seis meses após o encerramento da coleção.

NOME _____
ENDEREÇO _____
CIDADE _____
ESTADO _____ CEP _____

PUBLICAÇÃO _____
EDIÇÕES _____

ACEITO RECEBER MEU PEDIDO PARCIALMENTE CASO O MESMO NÃO POSSA SER ATENDIDO POR COMPLETO.
SIM ( ) NÃO ( )

Editora Abril Jovem
Fundador
VICTOR CIVITA
(1907 - 1990)

Diretoria: Roberto Civita, Richard Civita, Raymond Cohen, Ângelo Rossi, Ike Zarmati.

Diretor-Superintendente: Ike Zarmati

A ESPADA SELVAGEM DE CONAN

N.º 87

Diretor-Gerente: Fabio Mendia

Diretora de Grupo: Elizabeth De Fiore
Diretora Editorial: Hildegard Feist

REDAÇÃO
Editora-Chefe: Ana Jover
Editor: Claudio Carina; **Revisor:** Claudio A. B. Teixeira; **Coordenador de Produção:** Luis Alberto Ferreira Lima; **Chefes de Arte:** José Roberto Jimenez Costa, Sérgio C. Furlani; **Diagramador:** Edison Gasparim; **Assistentes de Arte:** Antonio Machado Marques, Vitorio de Paulo Gazolli; **Auxiliar de Arte:** Marcelo José Piller; **Atendimento ao Leitor:** Fabiano Rodrigues.
Tradução: Estúdio Art & Comics
Coordenadora do Arquivo Editorial: Marta G. Fiasco

COMERCIAL
Diretor Comercial: Georges Keramidas
Analista de Circulação: Andréa Chen Sales

PUBLICIDADE
Diretor: Newton Fioratti
Gerente: Vicente Felicetti
Contato: Tânia Guilherme

PROMOÇÕES E PROPAGANDA
Gerente: Maria Luiza Volponi

ADMINISTRAÇÃO & FINANÇAS
Diretor: Joares Ramos Barbosa

Diretor Responsável: Edgard de Silvio Faria
Diretor Adjunto: Silvio Fukumoto

A ESPADA SELVAGEM DE CONAN é uma publicação mensal da Editora Abril Jovem S.A. **São Paulo - Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** R. Bela Cintra, 299, CEP 01415, tel.:(011)257-0999, Telex:(011)22115, Caixa Postal 2372. **Telegramas:** Editabril. Distribuída com exclusividade no país pela DINAP - Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. **Distribuidor em Portugal:** Distribuidora Jardim de Publicações Lda., Quinta Pau Varais, Azinhaga dos Fetais, 2686 Camarate, Lisboa. Todos os direitos reservados.

© 1992 Conan Properties, Inc. Todos os direitos reservados. Marvel Entertainment Group, Inc. Todos os direitos reservados. Os nomes, personagens e/ou instituições utilizados em A Espada Selvagem de Conan (Savage Sword) são de ficção. Qualquer semelhança deles com qualquer outra pessoa ou instituição será mera coincidência. Distribuição de direitos autorais: Ica Press. Fevereiro/92.

Atendimento ao Assinante: tel.: (011)823-9222

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S/A

new yakult
DEADLIEST SHARK
NEW YAKULT FREE COMIC